TULETÕRJUJATE KAITSERÕIVAD. TOIMIVUSNÕUDED KAITSERÕIVASTELE TULEKUSTUTUSTÖÖDEL

Protective clothing for firefighters - Performance requirements for protective clothing for firefighting activities



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

	This Estonian standard EVS-EN 469:2020 consists of the English text of the European standard EN 469:2020.	
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.	
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 29.07.2020.	Date of Availability of the European standard is 29.07.2020.	
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.	

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile <u>standardiosakond@evs.ee</u>.

ICS 13.340.10

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Koduleht <u>www.evs.ee</u>; telefon 605 5050; e-post <u>info@evs.ee</u>

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 469

July 2020

ICS 13.340.10

Supersedes EN 469:2005

English Version

Protective clothing for firefighters - Performance requirements for protective clothing for firefighting activities

Habillement de protection pour sapeurs-pompiers -Exigences de performance pour les vêtements de protection pour la lutte contre l'incendie Schutzkleidung für die Feuerwehr -Leistungsanforderungen für Schutzkleidung für Tätigkeiten der Feuerwehr

This European Standard was approved by CEN on 29 June 2020.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents Page European foreword......4 Introduction 5 Scope ______6 1 2 Normative references 6 3 Design 12 4 4.1 4.2 4.3 4.3.1 4.3.2 4.3.3 4.3.4 4.3.5 4.3.6 4.3.7 4.3.8 4.3.9 Sampling, pre-treatment and conditioning for testing.......15 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 6.1 External risks....... 18 6.2 6.2.1 6.2.2 6.2.3 6.2.4 6.2.5 6.2.6 6.3 Water vapour resistance (Marked with Z1 or Z2).......21 6.3.1 7 Garment testing (optional)......22 Marking and manufacturer's information22 8 8.1 General 22 8.1.1 8.1.2

8.2	Manufacturers information	23
Annex	A (normative) Assessment, evaluation and determination of the property values for rating and for performance classification	2 5
A.1	Expression of results	25
A.2	Uncertainty of measurement	25
Annex	B (informative) Contamination during use	26
B.1	General	26
B.2	Contamination	26
B.3	Cleaning	26
B.4	Other actions to reduce human exposure	26
Annex	c C (informative) Summary of clothing for heat and flame protection – guidance on selection, use, care and maintenance (SUCAM) – CEN/TR 14560:2018	28
C.1	Introduction	28
C.2	Personal protective equipment (PPE) - employers and users	28
C.3	Practical performance test	28
C.4	Selection, Use, Care and Maintenance guidance (SUCAM)	28
Annex	x D (informative) Whole garment flame engulfment test using an instrumented manikin	31
Annex	E (informative) Physiological impact - sweating torso	32
	F (informative) Significant technical changes between this document and EN 469:2005	
Annex	G (informative) Rationale	36
Annex	ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Regulation (EU) 2016/425 aimed to be covered	41
Biblio	graphy	43
	grapny	

European foreword

This document (EN 469:2020) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 162 "Protective clothing including hand and arm protection and lifejackets", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2021, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest b January 2021.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 469:2005.

This document has been prepared under a standardization request given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Regulation (EU) 2016/425.

For relationship with EU Regulation, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

Annex F provides details of significant technical changes between this European Standard and the previous edition. Annex G provides a rationale for the decisions on the requirements of this document.

It is one of several standards for protective clothing that have been developed to protect persons against heat and/or flames.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

The clothing as defined in this document is part of the broader protection system that the wearer uses to protect against risks which they are likely to be exposed to. Additional personal protective equipment (PPE) to protect the head, face, hands and feet should also be worn, along with appropriate respiratory protection where necessary.

The use of the PPE can affect the feelings perceived through our senses. Also, the PPE can have a paradoxical effect (e.g. heat stress vs thermal protection) in the daily activities of a firefighter.

Although the firefighter role is to extinguish fires, he/she has many other activities where little or no thermal protection is required. Therefore, finding the balance between thermal protection and comfort (e.g. avoidance of heat stress), as well as other potential requirements is key. This revised document gives the fire service options, based on a risk assessment, to make choices that match their specific requirements and circumstances.

The heat and flame risks have been split into two levels. Level 2 provides higher thermal protection performance, expected in high risk activities such as fighting fires in structures, e.g. buildings, factories, gas stations.

This document applies to the design, manufacturing, testing and certification of firefighting protective clothing. During the revision of the standard, the performance specification of current PPE purchased across Europe by many fire services was reviewed. In addition, a list and a rationale for the inclusion of each requirement (new and old) or the changing of existing requirements has been provided in Annexes F and G.

It is essential that the fire (and rescue) services or their employers carry out a risk assessment and carry out a compatibility and ergonomics check of all parts of the PPE (SCBA, gloves, boots, etc.) to meet the requirements of the Regulation (EU) 2016/425. It is essential that firefighters and maintenance personnel are trained in the selection, use, care and maintenance of all personal protective equipment. Guidelines for selection, use, care and maintenance of protective clothing against heat and flame are given in CEN/TR 14560:2018 (Annex C).

There is an increased focus on the contamination of firefighters and/or their PPE from smoke particulates and fire gases, as well as all the decontamination processes. This document includes an Annex B to alert firefighters and provide some recommendations.

Although innovation like sensors techniques is fully in development, this document provides opportunities for implementation by describing the interfaces areas.

Nothing in this document is intended to restrict any jurisdiction, purchaser or manufacturer from exceeding these minimum requirements.

1 Scope

This document specifies minimum performance requirements for protective clothing designed to be worn during firefighting activities. The requirements detailed in this document cover design, heat and flame, mechanical, chemical, comfort, and visibility.

This document covers the general clothing design, the minimum performance levels of the material used, the methods of test to be used to determine these performance levels, marking and information supplied by the manufacturer.

This document makes distinction between firefighting activities dividing them into two performance levels based on a risk assessment:

Level 1: specifies the minimum requirements for firefighting clothing involving work associated
with outdoor firefighting and their support activities, taking into account the environments and
conditions of the expected operational scenarios of such firefighting activities.

The level 1 is not applicable for protection against risks encountered in fighting fires or rescue from fire activities in structures, unless combined to a level 2 or other specialized PPE.

— **Level 2**: specifies the minimum requirements for firefighting clothing for risks encountered in fighting fires and rescue from fire in structures.

The distinction between Level 1 and Level 2 clothing is restricted to the requirements for heat and flame (X1 or X2 - Heat and Flame). These levels of protection can be reached by a single garment or a combination of separate garments.

Additional marking provides two grades of protection for Y (protection against water penetration) and Z (water vapour resistance). It is essential that these performance grades are indicated on the marking of the clothing and explained in the instructions for use.

This document does not cover protective clothing for wildland firefighting, specialized firefighting in a high amount of radiant heat where reflective clothing is required and/or advanced technical rescue operations dealing with hazardous chemicals, working with chainsaws and water and rope rescue.

This document does not cover protection for the head, hands and feet or specific protection against other hazards e.g. chemical, biological, radiological and electrical hazards. These aspects may be covered in other European Standards.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

CEN/TR 14560:2018, Guidance for selection, use, care and maintenance of protective clothing against heat and flame

EN ISO 811:2018, Textiles - Determination of resistance to water penetration - Hydrostatic pressure test (ISO 811:2018)

EN ISO 1421:2016, Rubber- or plastics-coated fabrics - Determination of tensile strength and elongation at break (ISO 1421:2016)

EN ISO 3146:2000, Plastics - Determination of melting behaviour (melting temperature or melting range) of semi-crystalline polymers by capillary tube and polarizing-microscope methods (ISO 3146:2000)

EN ISO 4674-1:2016, Rubber- or plastics-coated fabrics - Determination of tear resistance - Part 1: Constant rate of tear methods (ISO 4674-1:2016)

EN ISO 6530:2005, Protective clothing - Protection against liquid chemicals - Test method for resistance of materials to penetration by liquids (ISO 6530:2005)

EN ISO 6942:2002, Protective clothing - Protection against heat and fire - Method of test: Evaluation of materials and material assemblies when exposed to a source of radiant heat (ISO 6942:2002)

EN ISO 9151:2016, Protective clothing against heat and flame - Determination of heat transmission on exposure to flame (ISO 9151:2016, Corrected version 2017-03)

EN ISO 11092:2014, Textiles - Physiological effects - Measurement of thermal and water-vapour resistance under steady-state conditions (sweating guarded-hotplate test) (ISO 11092:2014)

EN ISO 12127-1:2015, Clothing for protection against heat and flame - Determination of contact heat transmission through protective clothing or constituent materials - Part 1: Contact heat produced by heating cylinder (ISO 12127-1:2015)

EN ISO 13506-1:2017, Protective clothing against heat and flame - Part 1: Test method for complete garments - Measurement of transferred energy using an instrumented manikin (ISO 13506-1:2017)

EN ISO 13688:2013, Protective clothing - General requirements (ISO 13688:2013)

EN ISO 13934-1:2013, Textiles - Tensile properties of fabrics - Part 1: Determination of maximum force and elongation at maximum force using the strip method (ISO 13934-1:2013)

EN ISO 13935-2:2014, Textiles - Seam tensile properties of fabrics and made-up textile articles - Part 2: Determination of maximum force to seam rupture using the grab method (ISO 13935-2:2014)

EN ISO 13937-2:2000, Textiles - Tear properties of fabrics - Part 2: Determination of tear force of trouser-shaped test specimens (Single tear method) (ISO 13937-2:2000)

EN ISO 14116:2015, Protective clothing - Protection against flame - Limited flame spread materials, material assemblies and clothing (ISO 14116:2015)

EN ISO 15025:2016, Protective clothing - Protection against flame - Method of test for limited flame spread (ISO 15025:2016)

EN ISO 20471:2013, High visibility clothing - Test methods and requirements (ISO 20471:2013, Corrected version 2013-06-01)

ISO 17493:2016, Clothing and equipment for protection against heat - Test method for convective heat resistance using a hot air circulating oven

_

¹ Impacted by EN ISO 20471:2013/A1:2016.